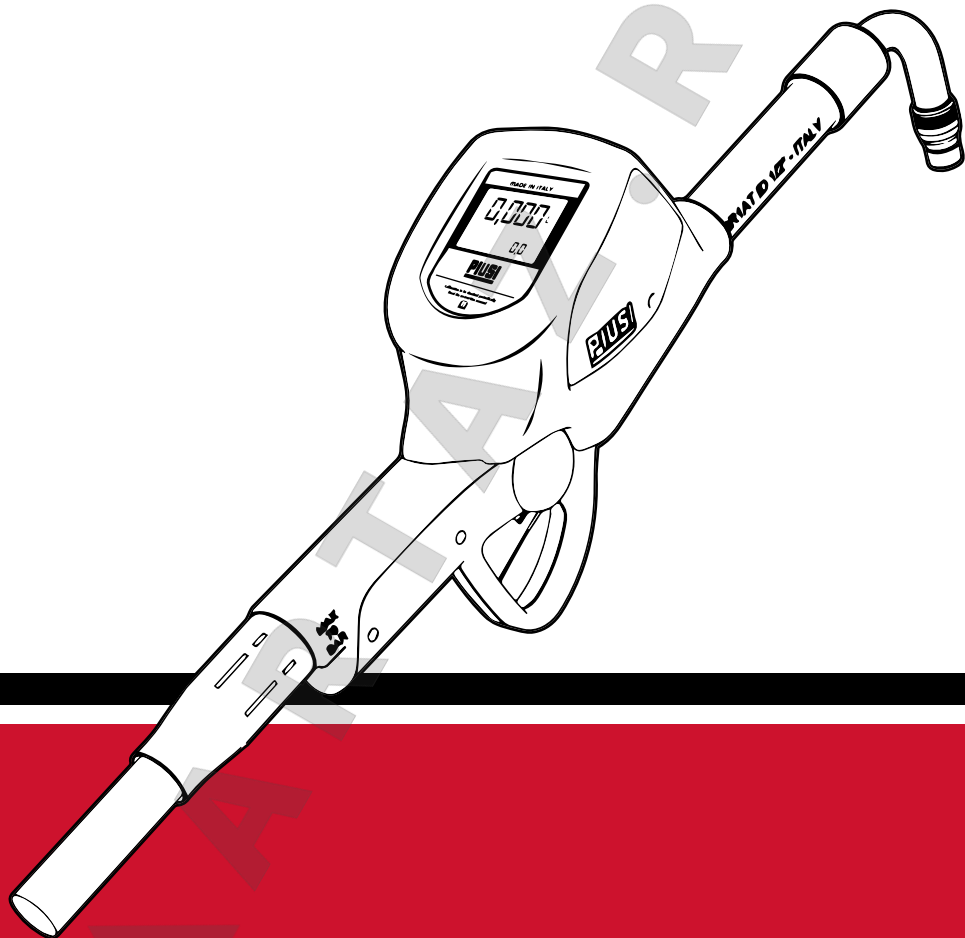


# PIUSI

*Fluid Handling  
Innovation*

## EASY VIEW



**MADE  
IN  
ITALY**

Installation, use and maintenance | **EN**

Монтаж, эксплуатация и техническое обслуживание | **RU**

**BULLETIN MO339APUEN rev.00**

РУССКИЙ

Публикация M0339ARUEN ред.00

## ОГЛАВЛЕНИЕ

RU

1. Факсимальная копия декларации соответствия UE .....	24
2. Общие положения .....	25
3. Меры безопасности .....	26
4. Меры первой помощи .....	27
5. Меры безопасности .....	27
6. Упаковка устройства .....	28
7. Содержимое упаковки/предварительная проверка.....	28
8. Позиция информационных элементов .....	29
9. Идентификационные данные машины .....	30
10. Технические характеристики .....	30
11. Назначение .....	31
12. Конфигурация .....	32
13. Установка .....	34
14. Эксплуатация .....	35
15. Техническое обслуживание .....	37
16. Диагностика .....	40
17. Демонтаж и утилизация .....	41

## 1. ФАКСИМАЛЬНАЯ КОПИЯ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ EU

Мы, нижеподписавшиеся:

**PIUSI S.p.A.**

Via Pacinotti 16/A z.i. Rangavino  
46029 Suzzara - Mantova - Italy

### ЗАЯВЛЯЕМ

что берём под свою ответственность тот факт, что оборудование, описываемое  
внизу,

Описание: АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ЗАПРАВКОЙ ЖИДКОСТЕЙ  
Модели: MC BOX B.SMART

С серийным номером: смотрите номер партии, изображённый на табличке CE  
(европейского соответствия), прикреплённой к продукту, годом выпуска -  
смотрите год выпуска, показанный на табличке CE, прикреплённой к продукту в  
соответствии с юридическими  
соответствует следующему законодательству:

- Правила машины
- Правила по электрическому и электронному оборудованию
- Правила радиооборудования

Технический файл предоставляется компетентному органу по обоснованному  
запросу, в PIUSI S.p.A. или по запросу, отправленному на адрес электронной  
почты: [doc\\_tec@piusi.com](mailto:doc_tec@piusi.com).

ОРИГИНАЛЬНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ОТДЕЛЬНО С  
ПРОДУКТОМ.

## 2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

### Важные замечания

Для обеспечения безопасности операторов, предотвращения повреждения системы электроснабжения и перед проведением на системе любых работ внимательно прочтите настоящее руководство.

### Обозначения, используемые в руководстве

Для выделения особо важной информации и указаний в руководстве используются следующие знаки и сигнальные слова.



#### ВНИМАНИЕ

Данным знаком обозначены действия, при неверном выполнении которых возможно серьёзное травмирование операторов, вплоть до смертельного исхода.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный знак указывает на опасность повреждения машины и/или её компонентов.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Данным знаком выделяется важная информация.

### Хранение руководства

Настоящее руководство должно храниться с целости и сохранности. Руководство должно быть всегда доступно персоналу эксплуатирующей организации, специалистам по монтажу и ремонту.

### Авторские права

Настоящее руководство является собственностью компании PIUSI S.p.A. Компания Piusi S.p.A. является исключительным владельцем всех прав, включая авторские и интеллектуальные, на данный документ. Все права защищены. © PIUSI S.p.A. Все права на воспроизведение настоящего руководства, даже частичное, его изменение, перепечатку, раскрытие, распространение или продажу в любой форме, перевод и/или переработку и прочие действия принадлежат по закону компании PIUSI S.p.A. Все права на воспроизведение настоящего руководства принадлежат компании Piusi S.p.A. Не допускается использование материалов руководства в других документах без письменного разрешения компании Piusi S.p.A.

© PIUSI S.p.A.

НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ PIUSI S.p.A.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ РУКОВОДСТВА, ДАЖЕ ЧАСТИЧНОЕ, ЛЮБЫМ СПОСОБОМ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

### 3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

#### Проверки перед установкой

Перед продолжением убедитесь в возможности установки изделия в хорошо вентилируемом месте, где отсутствуют потенциальные опасности для операторов и самого изделия.



#### ВНИМАНИЕ

Ненадлежащая вентиляция, открытое пламя или искры могут привести к опасным ситуациям, пожару или взрыву.

Устройство не имеет взрывозащищённого исполнения. Не допускается установка устройства в пожаровзрывоопасных зонах. Не допускается установка устройства в зонах, где возможно появление взрывоопасных паров.

Шланги и трубки должны прокладываться на удалении от проходов, острых краёв, подвижных частей и горячих поверхностей. Используйте шланги с рабочей температурой от -40 °С до 82 °С.

Устройство может работать некорректно в присутствии электромагнитных помех определённой интенсивности.

#### Проверки и техническое обслуживание

Перед проведением любых проверок или технического обслуживания перекройте подачу воздуха и сбавьте давление, как указано в описании операций декомпрессии и дренажа.

#### Запреты



#### ВНИМАНИЕ

Устройство предназначено для подачи жидкости с высоким давлением. Категорически запрещается направлять струи жидкости на людей. Это может привести к их серьёзному поражению.

Категорически запрещается перемещать систему за подсоединённые трубы и шланги.



#### ВНИМАНИЕ

Система питается от батарей. При неверной эксплуатации возможно появление искр, воспламенение или взрыв. Рекомендуется использовать только подходящие батареи и проводить замену в условиях полной безопасности на расстоянии от горючих жидкостей или паров.

Категорически запрещается запитывать устройство от источников энергии, не предусмотренных изготовителем.

## 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### Контакт с жидкостью

Порядок обращения с продуктом и действия при проглатывании, вдыхании, попадании в глаза, на кожные покровы и под них, смотрите в ПАСПОРТЕ БЕЗОПАСНОСТИ. Опасные жидкости и токсичные дымы могут вызывать серьёзные поражения, вплоть до смертельного исхода.

### Опасность попадания жидкости под кожные покровы

Жидкость может попадать под кожные покровы при появлении утечек, повреждении компонентов или ненадлежащем использовании системы. Данная ситуация требует немедленного обращения к врачу. Сообщите врачу тип жидкости, попавшей под кожные покровы.



### ВНИМАНИЕ

Не обрабатывайте зону проникновения жидкости под кожные покровы как обычную рану. Обратитесь за квалифицированной помощью к врачу.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Смотрите паспорт безопасности данной жидкости.

## 5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



### ВНИМАНИЕ

Запрещается запускать устройство в работу в усталом состоянии, под воздействием наркотиков и алкоголя.

Не допускается оставление работающего устройства без присмотра. Не модифицируйте устройство. Самовольное изменение конструкции устройства может привести к аннулированию всех сертификаций и допусков и снижению его безопасности. Не допускайте людей и животных в рабочую зону. Соблюдайте требования действующих норм по безопасности.

### Основные характеристики средств индивидуальной защиты

Используйте СИЗ, которые:

- пригодны для выполняемых операций;
- обладают стойкостью к продуктам, используемым для очистки.

### Средства индивидуальной защиты (СИЗ)



защитная обувь



защитные перчатки



облегающая защитная одежда



защитные очки

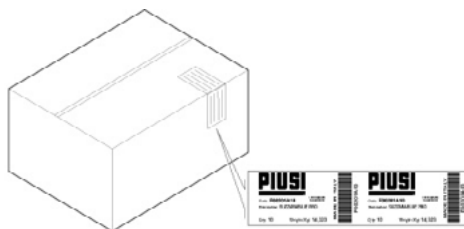


Руководство по эксплуатации

## Защитные перчатки

Длительный контакт с перекачиваемыми продуктами может привести к раздражению кожных покровов. При работе с устройством всегда используйте защитные перчатки.

## 6. УПАКОВКА СИСТЕМЫ ПОДАЧИ

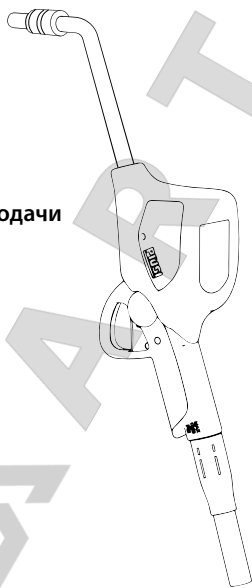


Система подачи поставляется в картонном ящике с **этикеткой**, на которой указана необходимая информация (модель, масса и т.п.).

## 7. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ/ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

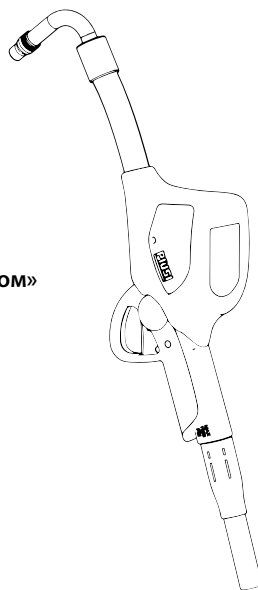
### модель EASYVIEW RIGID

Пистолет подачи  
с жёстким  
«дулом»



### модель EASYVIEW FLEXIBLE

Пистолет подачи с  
гибким «дулом»





**ВНИМАНИЕ**

Убедитесь в том, что данные на паспортной табличке соответствуют заказу. При обнаружении любых проблем немедленно свяжитесь с изготовителем и детально опишите проблему. При сомнениях в безопасности устройства не используйте его.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для вскрытия картонной упаковки используйте ножницы или нож. Будьте осторожны, чтобы не повредить устройство или его части. Откройте упаковку и убедитесь в наличии всех частей, входящих в комплект поставки.

При отсутствии одной или нескольких деталей в упаковке свяжитесь с сервисной службой компании PIUSI S.p.A.

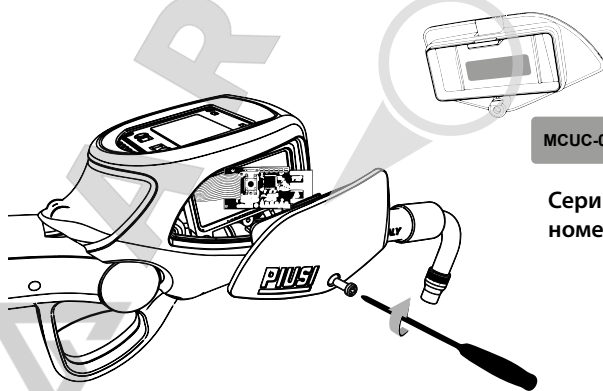
RU

**8. ПОЗИЦИЯ информационных элементов**

На устройство подачи нанесены клейкие этикетки с указанием наиболее важной для оператора информации. Необходимо поддерживать их в чистоте и следить за их читаемостью.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При повреждении или порче этикетки необходимо связаться с изготовителем и заказать новую этикетку взамен.



MCUC-01C5-36E7-015

**Серийный номер:**

## 9. ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ МАШИНЫ

В отсеке сброса устройства подачи находится паспортная этикетка, содержащая его серийный номер.

## 10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные технические характеристики устройства подачи **EASYVIEW**:

	модель <b>EASYVIEW RIGID</b>	модель <b>EASYVIEW FLEXIBLE</b>
Подача	<b>1-30 л/мин</b>	<b>1-30 л/мин</b>
Рабочее давление (макс.)	<b>70 бар</b>	<b>70 бар</b>
Вход	<b>1/2" BPS</b>	<b>1/2" BPS</b>
Питание от батареек	<b>AAA 1,5 В</b>	<b>AAA 1,5 В</b>
Рабочая температура	<b>от -5 °С до +40 °С</b>	<b>от -5 °С до +40 °С</b>
Рабочая влажность	<b>от 10 до 90% ОТН. ВЛ.</b>	<b>от 10 до 90% ОТН. ВЛ.</b>
Размеры	<b>410x165x83 мм</b>	<b>435x160x83 мм</b>
масса	<b>1,00 КГ</b>	<b>1,05 КГ</b>



## 11. НАЗНАЧЕНИЕ

### Использование по назначению

Система подачи **EASYVIEW** предназначена для подачи смазочного масла.

Устройство оснащено дисплеем, выводящим, благодаря беспроводному подключению, в режиме реального времени объём залитой жидкости по показаниям расходомера встроенного в электроклапан, расположенный до пистолета. Это позволяет не оснащать пистолет расходомером, благодаря чему уменьшается его вес, необходимость в обслуживании и, самое главное, риск повреждения.

### Условия эксплуатации

Система подачи должна использоваться с соблюдением следующих условий:

- *максимальное рабочее давление: 70 бар;*
- *рабочая температура: -5 °C / 40 °C;*
- *рабочая влажность: 10 / 90% ОТН.ВЛ.;*
- *убедитесь в том, что устройство работает в допустимых рабочих пределах.*

### Огнеопасные жидкости и взрывоопасная атмосфера



#### ВНИМАНИЕ

Система **EASYVIEW** не предназначена для подачи дизельного топлива, бензина, горючих жидкостей с точкой воспламенения < 55 °C/131 °F, или для работы в потенциально взрывоопасной атмосфере. Поэтому её эксплуатация в таких условиях запрещается.

### Использование не по назначению

отличных от указанных в разделе «Использование по назначению». Любое другое использование, за исключением того, для которого система была разработана и которое описано в настоящем руководстве, считается **НЕНАДЛЕЖАЩИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**. Компания PIUSI S.p.A. не несёт никакой ответственности за любой материальный ущерб, травмирование людей и животных, повреждение самой системы, вызванные таким использованием.



## 12. КОНФИГУРАЦИЯ

### Введение

Для надлежащей работы пистолет **EASYVIEW** необходимо настроить перед установкой в рабочую систему. Для правильного подключения пистолета **EASYVIEW** к соответствующему устройству **GPV 2.0** необходимо настроить пистолет.

В системе **MCO 2.0** каждый пистолет **EASYVIEW** подключается к собственному электроклапану **GPV 2.0** с помощью беспроводной технологии zigbee. Подключение позволяет встроенному расходомеру **GPV 2.0** передавать залитый объём жидкости на дисплей пистолета в режиме реального времени.

### Подключение к устройству GPV 2.0

Для включения электронной платы **EASYVIEW** достаточно немного потрясти пистолет. На дисплее ещё неподключённого пистолета будет надпись «PAIR».

Подсоедините узел **GPV 2.0** к ПК с установленным конфигурационным ПО **PIUSI MCO 2.0**. Затем в интерфейсе для конфигурации **GPV 2.0** выберите пункт «REMOTE DISPLAY».



Убедитесь в том, что устройство **EASYVIEW** находится в режиме приёма (на дисплее надпись «PAIR»), в непосредственной близости от **GPV 2.0**, к которому его необходимо подключить, и подключено к ПК. Нажмите на дисплее кнопку «PAIR» (СВЯЗАТЬ).

Интерфейс уведомит о том, что устройства были связаны.

Пистолет **EASYVIEW** готов к установке в систему подачи и использованию.



### ПРИМЕЧАНИЕ

**EASYVIEW** — это не пистолет со счётчиком литров. Его дисплей является просто указателем показаний расходомера **GPV 2.0**. Порядок калибровки зависит от модификации устройства **GPV 2.0**. Выбор единиц измерения, литров или галлонов, осуществляется в ПО **MCO 2.0**.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При появлении запроса на выполнение связывания одиночного пистолета **EASYVIEW** убедитесь в том, что операции не мешают другие аналогичные устройства.

## Порядок отвязывания

Для удаления существующей привязки пистолета **EASYVIEW** к устройству **GPV 2.0** на странице REMOTE DISPLAY (УДАЛЁННЫЙ ДИСПЛЕЙ) необходимо нажать кнопку UNPAIR (ОТВЯЗАТЬ). Пистолет **EASYVIEW** и узел **GPV 2.0** станут доступны для связывания с другими устройствами.

Если необходимо принудительно отвязать **EASYVIEW** без доступа к соответствующей **GPV 2.0**, можно выполнить операцию нажав на несколько секунд кнопку сброса (RESET), находящуюся в правом отсеке пистолета.



## 13. УСТАНОВКА

### Введение

Система подачи **EASYVIEW** предназначена для использования оператором в качестве оконечного устройства в системах подачи жидкостей.

### Установка

Обычно **EASYVIEW** устанавливается на устройство сматывания шланга, которое в свою очередь подключается к электроклапану **GPV 2.0**. Рекомендуется установить между двумя элементами шаровый кран с отводом для продувки. Это облегчает техническое обслуживание, позволяя легко опорожнить линию.

### Монтажный персонал

Операции монтажа должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом, который должен:

- установить систему в сухом и хорошо проветриваемом месте;
- подключить систему подачи **EASYVIEW** к линии подачи жидкости.



### ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается модифицировать устройство подачи. Компания PIUSI S.p.A. не несёт никакой ответственности за любой ущерб здоровью персонала, имуществу владельца оборудования и окружающей среде, вызванный несоблюдением данного указания. Монтажная организация несёт ответственность за оснащение устройства необходимыми принадлежностями для надлежащей работы. Использование негодных компонентов может привести к повреждению самого устройства и травмированию персонала. Не используйте устройство, если его важные части, компоненты или принадлежности повреждены. Немедленно проведите ремонт или замену компонентов.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система подачи **EASYVIEW** предназначена исключительно для профессионального использования.
- Система подачи **EASYVIEW** должна устанавливаться в хорошо освещённом месте, отвечающем требованиям действующих норм.
- Все работы должны быть выполнены в строгом соответствии с требованиями противопожарных правил и действующих норм по безопасности.



## 14. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Первый пуск

Для выполнения заправки после правильной установки системы и проверки соответствия требованиям безопасности достаточно:

- разрешить заправку при помощи **БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ 2.0** или из программы **МСО 2.0**. Система позволяет настраивать определённое количество (лимит):
- после появления разрешения на заправку электроклапан **GPV 2.0** откроется и в шланге, смотанном устройством сматывания, появится давление;
- для подачи жидкости достаточно нажать рычажок пистолета **EASYVIEW**.



### ВНИМАНИЕ

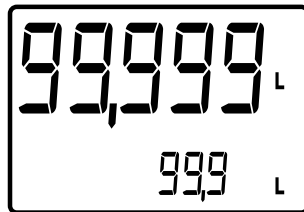
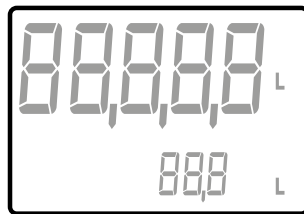
Система подаёт жидкости с высоким давлением, представляющем опасность для оператора. Первую подачу рекомендуется произвести с максимальной предосторожностью для получения правильного представления о работе установки.  
Немедленно прекращайте подачу жидкости при появлении искр или электрических разрядов.

### Показ объёма залитой жидкости

На дисплее **EASYVIEW** в режиме реального времени отображается количество поданной жидкости, подсчитанной расходомером, встроенным в **GPV 2.0**.

Дисплей оснащён двумя цифровыми индикаторами:

- большие верхние цифры (5 знаков с плавающей запятой) показывают поданное количество жидкости от 0,01 до 99,999 ед.
- малые цифры внизу (3 с фиксированной запятой), показывают заданное количество от 0,1 до 99,9 ед.



**Включение/  
выключение  
дисплея**

Для оптимизации срока службы батарей дисплей системы **EASYVIEW** включается только при работе с ней.

Встроенный акселерометр включает систему при любом перемещении, например, при снятии с держателя.

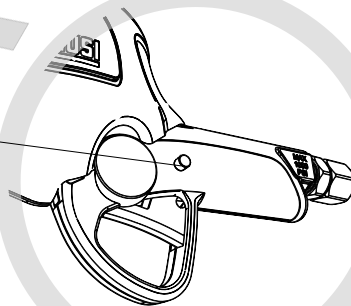
После завершения операции **EASYVIEW** автоматически отключится через несколько секунд неактивности

**Кнопка  
непрерывной  
подачи**

Сбоку на ручке **EASYVIEW** имеется кнопка блокирования рычажка подачи жидкости в нажатом (открытом) состоянии. Это позволяет производить заливку жидкостей без необходимости постоянного удерживания рычажка пистолета.

Для отпуска кнопки непрерывной подачи необходимо нажать на рычажок пистолета ещё раз для возврата в нормальный режим подачи.

кнопка  
непрерывной  
подачи

**ВНИМАНИЕ**

Кнопку непрерывной подачи необходимо отключать по окончании каждой операции.

Пистолет необходимо полностью контролировать во время подачи.

Всегда проверяйте отпускание данной кнопки по окончании операции для предотвращения неконтролируемой подачи жидкости при следующей операции.



## 15. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Меры предосторожности

Система подачи сконструирована с расчётом минимальной необходимости в техническом обслуживании.

Перед проведением любого технического обслуживания необходимо сбавить давление жидкости из системы подачи при помощи выпускного шарового крана. Категорически запрещается проводить техническое обслуживание при наличии в контуре жидкости под давлением. При проведении технического обслуживания необходимо обязательно использовать средства индивидуальной защиты (СИЗ).

### Лица, уполномоченные на проведение технического обслуживания

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться исключительно специализированным персоналом. *Любое самостоятельное вмешательство в конструкцию, помимо аннулирования гарантии, может привести к ухудшению характеристик, повреждению устройства или травмированию персонала.*

### Выполняемые работы

Убедитесь в том, что этикетка, нанесённая на систему, находится в хорошем состоянии и не отклеилась.

Для обеспечения надлежащей работы необходимо своевременно заменять батареи и осуществлять очистку фильтра на нагнетании.

### Замена батарей

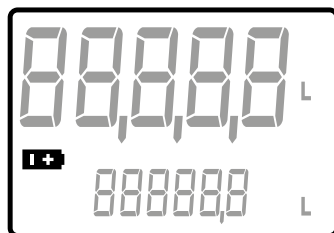
**EASYVIEW** питается от 4 батареек типа AAA 1,5 В.

Индикатор разряда батарей на дисплее имеет два состояния.

ИНДИКАТОР ГОРИТ: батареи разряжены.

ИНДИКАТОР МИГАЕТ: Батареи разряжены и требуют немедленной замены.

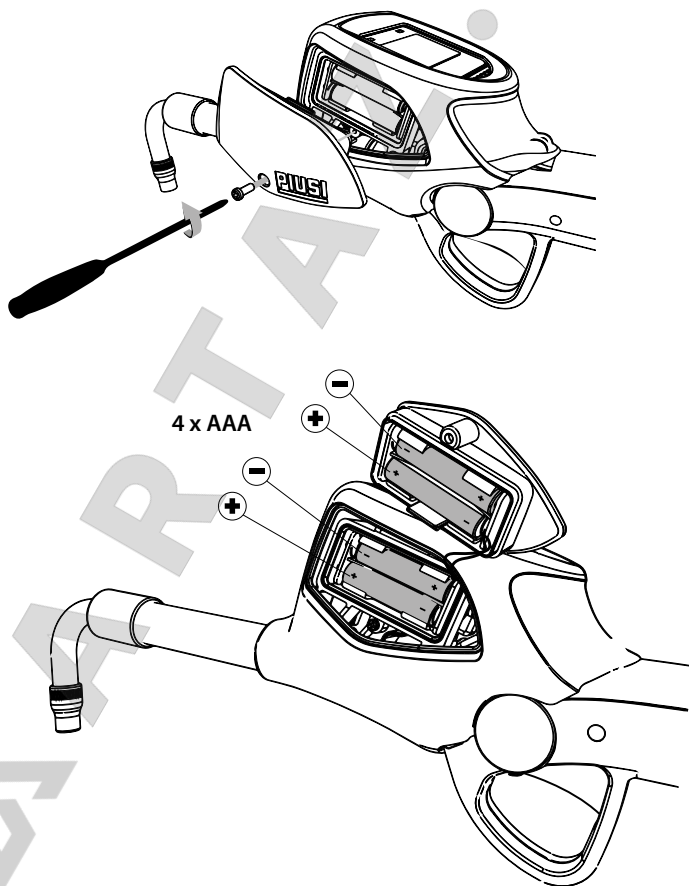
Отсутствие индикатора батарей указывает на достаточный уровень заряда.



**Замена батареек** Для замены батареек необходимо открыть батарейный отсек с левой стороны пистолета открутив крепёжные винты. Внутри в двух отсеках находятся 4 батарейки AAA.

Замените батарейки на аналогичные, соблюдая полярность. Затем тщательно закройте отсек для предотвращения попадания внутрь жидкостей.

После замены батареек дисплей сразу же загорится, готовый к выполнению новых операций.



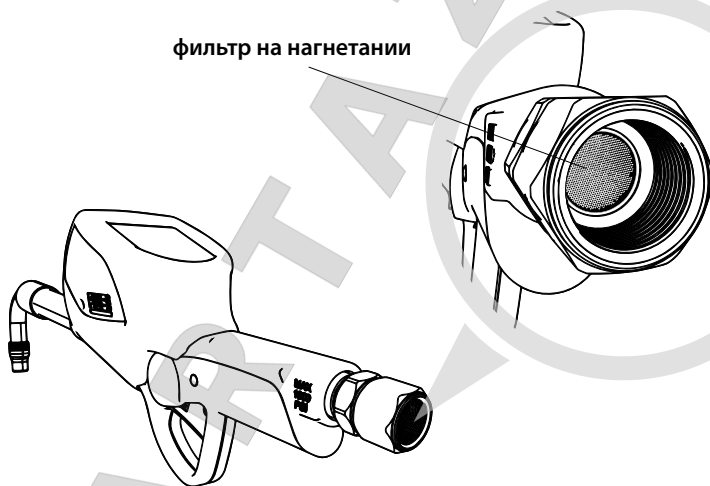


## ВНИМАНИЕ

Батарейки являются потенциальным источником опасности в системах подачи. Следует использовать качественные батарейки и проверять их состояние перед установкой. Ненадлежащие батарейки могут привести к воспламенению или взрыву и серьёзному травмированию операторов.

RU

**Очистка фильтра** В соединительные фитинги пистолетов **EASYVIEW** встроен фильтр (фильтр на нагнетании). Следует регулярно проверять его состояние и удалять возможные загрязнения.



## 16. ДИАГНОСТИКА



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

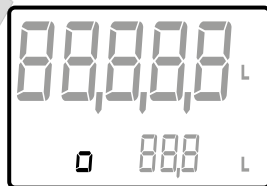
Перед проведением любых проверок или технического обслуживания перекройте подачу воздуха и сравните давление с участка линии.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Пистолет не подаёт жидкость	Электроклапан повреждён	Ссылочное руководство <b>GPV 2.0</b>
	Электроклапан не открыл подачу	Включите подачу в <b>БЛОКЕ УПРАВЛЕНИЯ 2.0</b> или в ПО <b>МСО 2.0</b>
	Засор трубопроводов или других компонентов	Проверьте чистоту жидкостных трубопроводов и компонентов
Неравномерная подача	Жидкость в баке закончилась	Заполните бак
	Фильтр на нагнетании засорён	Очистите фильтр на нагнетании
Дисплей не включается.	Села батарея	Замените батареи
	Дефект электроники	Нажмите кнопку сброса (RESET) в правом отсеке корпуса пистолета
На дисплее горит SCAN	Нет связи с выбранным <b>GPV 2.0</b>	Постепенно приближайте <b>EASYVIEW</b> к <b>GPV 2.0</b> для проверки беспроводного подключения и устранения мешающих препятствий.

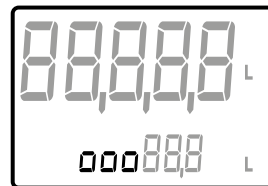
### Сигнал WI-FI

Уровень сигнала беспроводной сети, используемой для подключения **EASYVIEW** и **GPV 2.0** отображается в нижней части дисплея по шкале от НУЛЯ (отсутствие сигнала) до ТРЁХ. Хороший уровень сигнала беспроводной сети очень важен для надлежащей работы **EASYVIEW**.

Уровень сигнала 1



Уровень сигнала 3



## 17. Демонтаж и утилизация

<b>Введение</b>	При утилизации устройства его части подлежат сдаче в специализированные организации, занимающиеся утилизацией промышленных отходов. Неверная утилизация таких отходов может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Нарушение требований действующего законодательства по утилизации промышленных отходов преследуется по закону.
<b>Утилизация упаковки</b>	Упаковка сделана из биоразлагаемого картона, который можно сдать в пункты приёма макулатуры.
<b>Утилизация металлических частей</b>	Металлические части, окрашенные и сделанные из нержавеющей стали, подлежат сдаче в пункты приёма металлолома.
<b>Утилизация электрических и электронных компонентов</b>	Такие компоненты должны утилизироваться специализированными компаниями по утилизации электрического и электронного оборудования в соответствии с положениями директивы 2012/19/ЕС (см. текст директивы ниже).
<b>Утилизация батарей</b>	Европейская директива 2006/66/ЕС требует утилизации батарей отдельно от бытового мусора. Надлежащая утилизация аккумуляторных батарей и элементов питания, входящих в состав устройств, является обязанностью владельца.
<b>Информация по охране окружающей среды для резидентов Евросоюза</b>	Европейская директива 2012/19/ЕС требует, чтобы устройства, обозначенные данным знаком на самом устройстве или его упаковке не утилизировались совместно с бытовым мусором. Знак указывает на то, что данный продукт не должен утилизироваться вместе с бытовым мусором. Надлежащая утилизация таких продуктов и другого электронного оборудования является обязанностью владельца.
<b>Утилизация остальных частей</b>	Остальные части устройства, такие как резиновые уплотнения, трубы, пластмассовые детали и кабели также должны сдаваться в компании, занимающиеся утилизацией промышленных отходов.

